

EN More Information

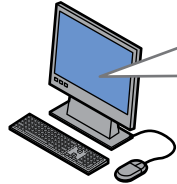
NL Meer informatie

SV Mer information

NO Mer informasjon

DA Mere information

FI Lisätietoja



www.xerox.com/office/WC3335support
www.xerox.com/office/WC3345support
www.xerox.com/msds (U.S./Canada)
www.xerox.com/environment_europe
www.xerox.com/office/WC3335supplies
www.xerox.com/office/WC3345supplies
www.xerox.com/office/businessresourcecenter

EN Before operating your printer, read the safety and regulatory chapters in the *User Guide* available on Xerox.com, or the *Safety, Regulatory, Recycling, and Disposal Reference Guide* on the *Software and Documentation* disc.

Material Safety Data Sheets (US/Canada) and environmental information (Europe) are available online.

NL Voordat u de printer bedient, leest u de hoofdstukken Veiligheid en Regelgeving in de *Gebruikershandleiding* beschikbaar op Xerox.com of de *Referentiehandleiding Veiligheid, regelgeving, recycling en afvalverwerking* op de cd met *Software and Documentation* (software en documentatie).

Material Safety Data Sheets (VS/Canada) en milieu-informatie (Europa) zijn online beschikbaar.

SV Innan du använder skrivaren, bör du läsa kapitlet om säkerhet och föreskriftsinformation i *Användarhandbok* på Xerox.com, eller *Referensguide för säkerhet, föreskrifter, återvinning och kassering* på skivan *Software and Documentation* (Programvara och dokumentation).

Material Safety Data Sheets (USA/Kanada) samt miljöinformation (Europa) finns tillgängliga online.

NO Før du tar i bruk skriveren, les kapitlene om lover og sikkerhet i *brugerhåndboken* som du finner på Xerox.com, eller *Hurtigreferanse for sikkerhet, lover, resirkulering og avhending* på disken *Software and Documentation* (Programvara og dokumentasjon).

Material Safety Data Sheets (HMS-datablader) (USA/Canada) og miljøinformasjon (Europa) er tilgjengelig på nett.

DA Inden brug af printerens skal du læse kapitlerne om sikkerhed og myndighedskrav i *betjeningsvejledningen* på Xerox.com, eller *Referencevejledning til sikkerhed, lovgivning, returordning og bortskaffelse* på disken *Software and Documentation* (Software og dokumentation).

Material Safety Data Sheets (MSDS) (USA/Canada) og miljøoplysninger (Europa) findes på nettet.

FI Lue ennen tulostimen käyttöä turvallisuutta ja säädöksiä koskevat luvut Xerox.com-sivustosta saatavasta *käyttöoppaasta* tai *Software and Documentation* (Ohjelmisto ja ohjeisto) -levyllä oleva *turvallisuus-, säännöstenmukaisuus-, kierrätys- ja hävittämisopas*.

Material Safety Data Sheets (USA/Kanada) ja ympäristötiedotteet (Eurooppa) ovat saatavana Internetistä.

www.xerox.com/office/WC3335supplies
www.xerox.com/office/WC3345supplies

EN Printer supplies

NL Printerverbruiksartikelen

SV Tillbehör till skrivaren

NO Forbruksartikler for skriveren

DA Printerens forbrugsstoffer

FI Tulostustarvikkeet

www.xerox.com/office/businessresourcecenter

EN Templates, tips, and tutorials

NL Sjablonen, tips en zelfstudie

SV Mallar, tips och självstudier

NO Maler, tips og opplæring

DA Skabeloner, tips og øvelser

FI Malleja, vihjeitä ja opetusohjelmia



Xerox® WorkCentre® 3335/3345

Multifunction Printer • Multifunctionele printer •
Flerfunktionsskrivare • Flerfunktionskrivare •
Multifunktional printer • Monitoimitulostin •

Quick Use Guide

NL Nederlands Beknopte gebruikshandleiding

SV Svenska Snabbreferens

NO Norsk Hurtigveiledning

DA Dansk Hurtig betjeningsvejledning

FI Suomi Pikaopas



EN Contents

NL Inhoud

SV Innehåll

NO Innhold

DA Indholdsfortegnelse

FI Sisällys

EN Printer Basics 3

NL Basisbeginselen printer

SV Grundläggande skrivarkonfiguration

NO Grunnleggende skriverfunksjoner

DA Grundlæggende printermodel

FI Tulostimen perustoinnot

EN Printer Tour 3

NL Overzicht van de printer

SV Skrivargenomgång

NO Skriveroversikt

DA Printeroversigt

FI Tulostimen esittely

EN Control Panel 4

NL Bedieningspaneel

SV Kontrollpanel

NO Kontrollpanel

DA Betjeningspanel

FI Ohjaustaulu

EN Xerox® CentreWare® Internet Services 5

NL Xerox® CentreWare® Internet Services

SV Xerox® CenterWare® Internettjänster

NO Xerox® CentreWare® Internet Services

DA Xerox® CentreWare® Internet Services

FI Xerox® CentreWare® Internet Services

EN Printing 6

NL Afdrukken

SV Utskrift

NO Skrive ut

DA Udskriver

FI Tulostus

EN Supported Papers 6

NL Ondersteunde papiersoorten

SV Papper som kan användas

NO Støttet papir

DA Understøttet papir

FI Tuetut paperit

www.xerox.com/office/WC3335support

www.xerox.com/office/WC3345support

EN Basic Printing 7

NL Eenvoudig afdrukken

SV Vanlig utskrift

NO Grunnleggende utskrift

DA Almindelig udskrivning

FI Perustulostus

EN Printing from USB Flash Drive 8

NL Afdrukken vanaf een USB-flashpen

SV Skriver ut från ett USB-minne

NO Skrive ut fra en USB Flash-stasjon

DA Udskrivning fra et USB-flashdrev

FI Tulostaminen USB-muistikulta

EN Printing Secure and Saved Jobs 9

NL Beveiligde en opgeslagen opdrachten afdrukken

SV Skriver ut skyddade och sparade jobb

NO Skrive ut sikrede og lagrede jobber

DA Udskrivning af fortrolige og gemte opgaver

FI Suojattujen ja tallennettujen töiden tulostaminen

EN Copying 10

NL Kopiëren

SV Kopierar

NO Kopiere

DA Kopiering

FI Kopiointi

EN Basic Copying 10

NL Eenvoudig kopiëren

SV Baskopiering

NO Grunnleggende kopiering

DA Almindelig kopiering

FI Peruskopiointi

EN ID Card Copying 11

NL ID-kaart kopiëren

SV Kopiering med ID-kort

NO Kopiering av ID-kort

DA Kopiering af ID-kort

FI Henkilökortin kopiointi

EN Scanning 12

NL Scannen

SV Skanna

NO Skanne

DA Scanner

FI Skannaus

EN Scanning to Email 13

NL Scannen naar e-mail

SV Avläsa till e-post

NO Skanne til e-post

DA Scanning til e-mail

FI Skannaus sähköpostiin

EN Scanning to a USB Flash Drive 14

NL Scannen naar een USB-flashpen

SV Skannar till ett USB-minne

NO Skanne til en USB Flash-stasjon

DA Scanning til et USB-flashdrev

FI Skannaus USB-muistikulle

EN Scanning to a Shared Folder on a Network Computer 15

NL Scannen naar een gedeelde map op een netwerkcomputer

SV Skannar till en delad mapp i en nätverksdator

NO Skanne til en delt mappe på en nettverksdatamaskin

DA Scanning til en delt mappe på en netværkscomputer

FI Skannaus verkossa olevan tietokoneen jaettuun kansioon

EN Faxing 16

NL Faxen

SV Faxning

NO Fakse

DA Fax

FI Faksaus

EN Basic Faxing 17

NL Eenvoudig faxen

SV Faxning

NO Grunnleggende faksfunksjoner

DA Almindelig fax

FI Perusfaksaus

EN Troubleshooting 18

NL Problemen oplossen

SV Felsökning

NO Feilsøking

DA Fejlfinding

FI Vianetsintä

EN Paper Jams 18

NL Papierstoringen

SV Papperskvadd

NO Papirstopp

DA Papirstop

FI Paperitukkeumat

EN More Information – Back cover

NL Meer informatie – Achteromslag

SV Mer information – Baksida

NO Mer informasjon – Bakside

DA Mere information – Bagside

FI Lisätietoja – takakansi

EN Printer Tour

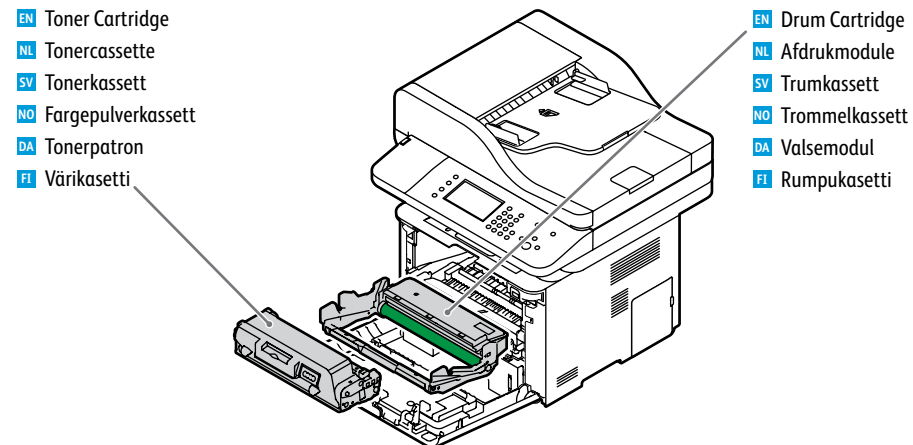
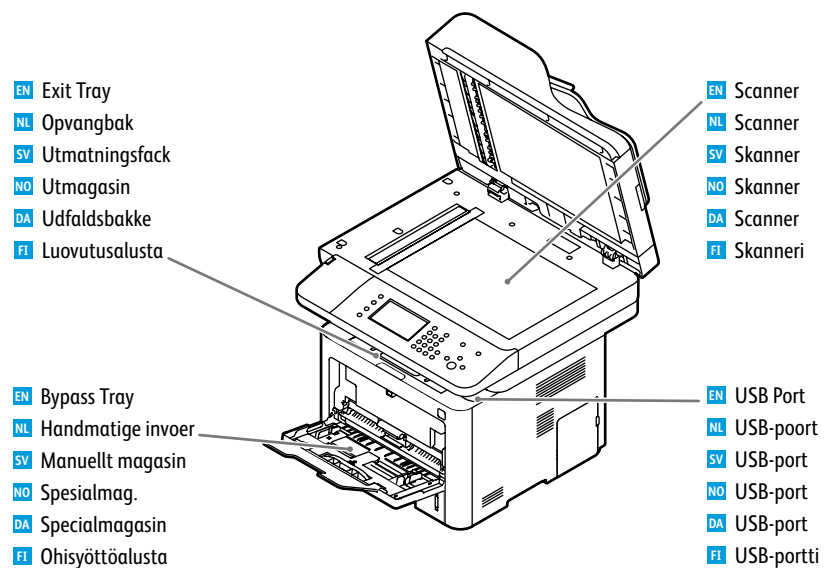
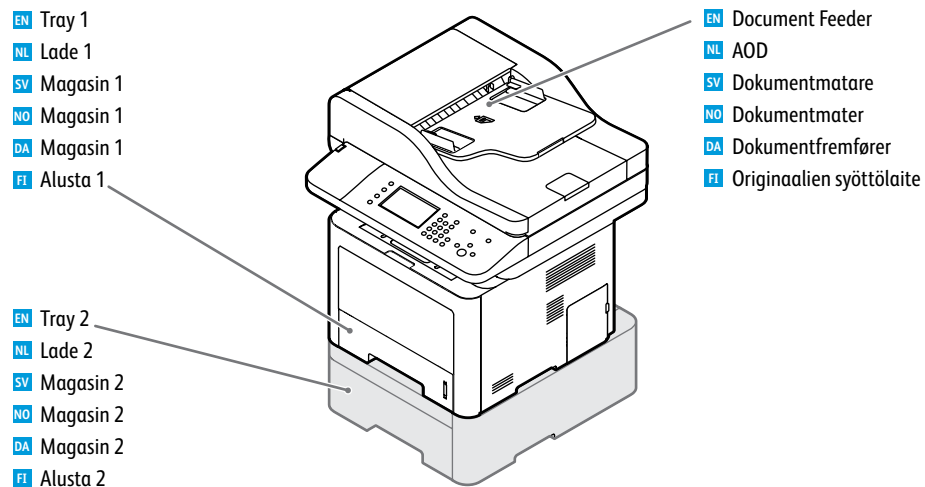
NL Overzicht van de printer

SV Skrivargenomgång

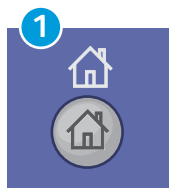
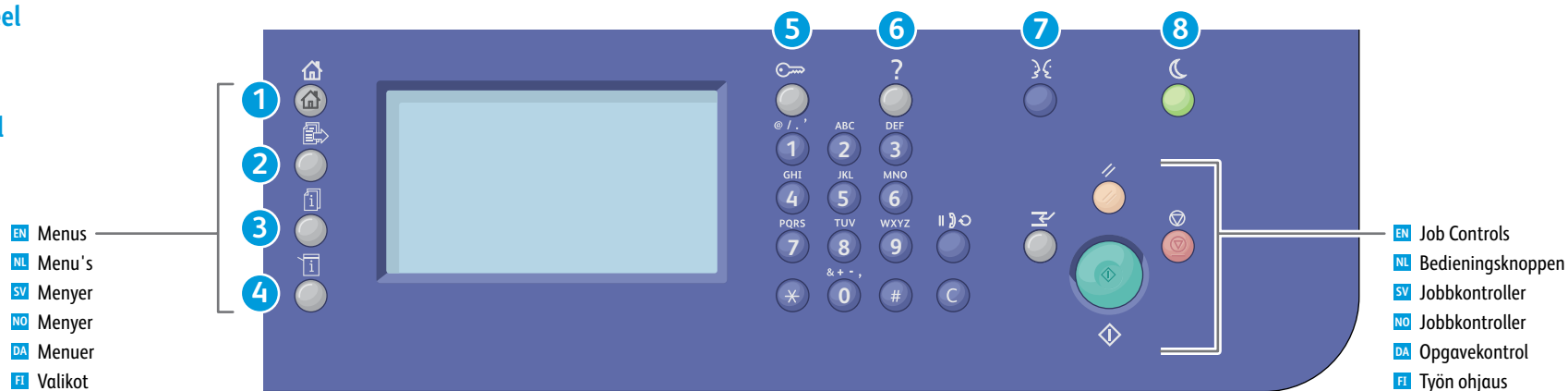
NO Skriveroversikt

DA Printeroversigt

FI Tulostimen esittely



EN Control Panel
 NL Bedieningspaneel
 SV Kontrollpanel
 NO Kontrollpanel
 DA Betjeningspanel
 FI Ohjaustaulu



EN **Services Home:** main services screen
 NL **Startpagina Functies:** scherm voor hoofdfuncties
 SV **Tjänster:** startsida
 NO **Startvindu:** hovedtjenesterskjermen
 DA **Opgavetyper:** startskærmen
 FI **Kaikki palvelut:** palvelujen päänäyttö



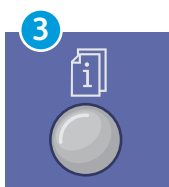
EN **Log In/Out:** access to password-protected features
 NL **Aan-/afmelden:** toegang tot wachtwoordbeveiligde toepassingen
 SV **Logga in/logga ut:** åtkomst till lösenordsskyddade funktioner
 NO **Logg på/av:** tilgang til passordbeskyttede funksjoner
 DA **Log ind/ud:** adgang til adgangskodebeskyttede funktioner
 FI **Kirjautuminen:** pääsy salasanalla suojattuihin toimintoihin



EN **Services:** Services Home or last used screen
 NL **Functies:** Startpagina Functies of laatst bezochte scherm
 SV **Tjänster:** Tjänster startsida eller senast använd skärm
 NO **Tjenester:** Startvinduet eller sist brukt skjerm-bilde
 DA **Opgavetyper:** Opgavetyper eller sidste brugte skærm
 FI **Palvelut:** kaikki palvelut tai viimeksi käytetty palvelu



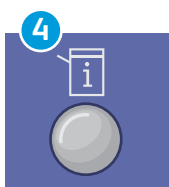
EN **Help (?):** displays additional information about the current selection or service
 NL **Help (?):** geeft aanvullende informatie weer over de huidige selectie of functie
 SV **Hjälp (?):** visar ytterligare information om den aktuella markeringen eller tjänsten
 NO **Hjelp (?):** viser tilleggsinformasjon om gjeldende valg eller tjeneste
 DA **Hjælp (?):** viser yderligere oplysninger om det nuværende valg eller opgavetype
 FI **Opastus (?):** näyttää lisätietoja nykyisestä valinnasta tai palvelusta



EN **Job Status:** active, secure, and completed jobs
 NL **Opdrachtstatus:** actieve, beveiligde en voltooidde opdrachten
 SV **Jobbstatus:** aktiv, skyddad och slutförda jobb
 NO **Jobbstatus:** aktive, sikre og fullførte jobber
 DA **Opgavestatus:** aktive, fortrolige og afsluttede opgaver
 FI **Töiden tila:** aktiiviset, suojatut ja valmiit työt



English	Italiano	Suomi
Català	Magyar	Svenska
Čeština	Nederlands	Türkçe
Dansk	Norsk	Ελληνικά
Deutsch	Polski	Русский
Español	Português Brasileiro	العربية
Français	Română	



EN **Machine Status:** settings and information
 NL **Apparaatstatus:** instellingen en informatie
 SV **Maskinstatus:** inställningar och information
 NO **Maskinstatus:** innstillinger og informasjon
 DA **Maskinstatus:** indstillinger og information
 FI **Koneen tila:** asetukset ja tietoja



EN **Power Saver:** enter or exit low-power mode
 NL **Energiespaarstand:** energiespaarstand activeren of verlaten
 SV **Energisparläge:** gå till eller från energisparläge
 NO **Strømsparing:** aktiver eller deaktiver strømsparingsmodus
 DA **Energisparer:** aktiverer eller deaktiverer energibesparende tilstand
 FI **Virrnsäästö:** käynnistää tai lopettaa virransäästön

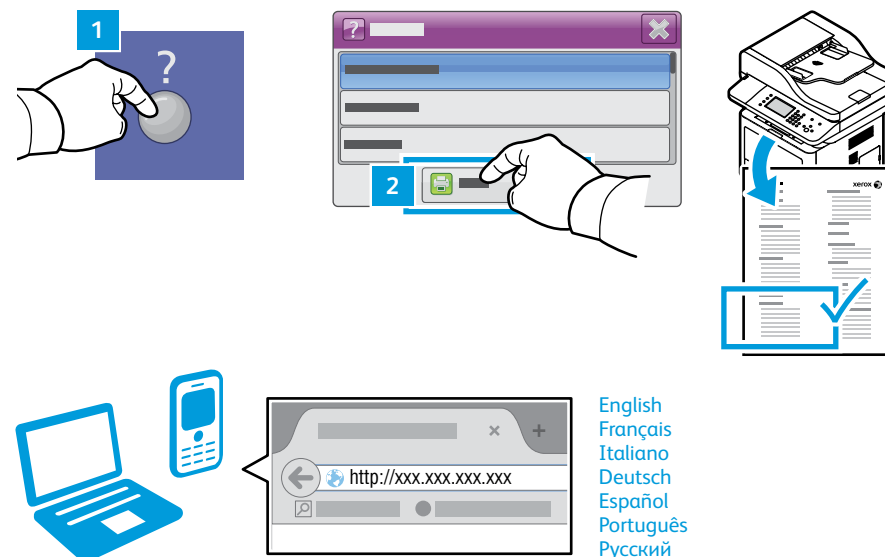
- EN Xerox® CentreWare® Internet Services
- NL Xerox® CentreWare® Internet Services
- SV Xerox® CentreWare® Internettjänster
- NO Xerox® CentreWare® Internet Services
- DA Xerox® CentreWare® Internet Services
- FI Xerox® CentreWare® Internet Services



www.xerox.com/office/WC3335docs
www.xerox.com/office/WC3345docs

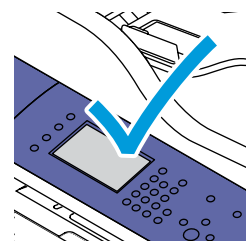
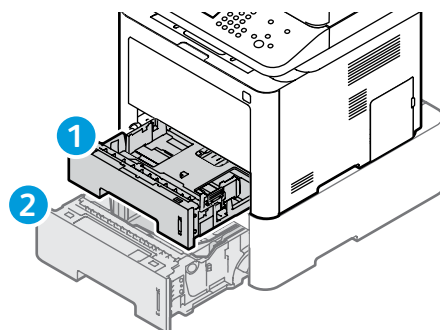
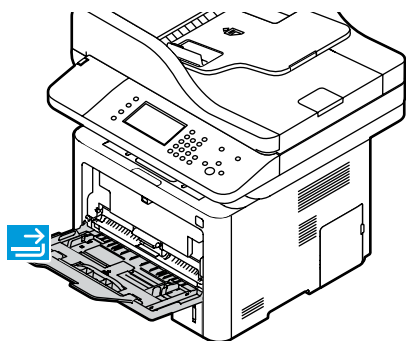
- EN You can access printer configuration details, paper and supplies status, job status, and diagnostic functions over a TCP/IP network using CentreWare® Internet Services. You can also manage fax, email, and network scanning address books.
- NL U hebt toegang tot printerconfiguratiegegevens, status van papier en verbruiksartikelen, opdrachtstatus en testfuncties met behulp van CentreWare® Internet Services over een TCP/IP-netwerk. U kunt ook adresboeken
- SV Du kommer åt skrivarens konfigurationsdetaljer, papper och förbrukningsstatus, jobbstatus och diagnostik via ett TCP/IP-nätverk med CentreWare® Internettjänster. Du kan också hantera adressböcker för fax, e-post och nätverksskanning.
- NO Du har tilgang til skriverkonfigurasjonsdetaljer, papir- og leverandørstatus, jobbstatus og diagnosefunksjoner over et TCP/IP-nettverk med CentreWare® Internet Services. Du kan også administrere adressebøker for faks, e-post og skanning via nettverk.
- DA CentreWare® Internet Services giver adgang til oplysninger om printerens konfiguration, papir og status, opgavestatus og diagnostiske funktioner via et TCP/IP-netværk. Du kan også administrere adressebøger for fax, e-mail og netværksskanning.
- FI CentreWare® Internet Services -palveluiden avulla voit tarkastella tulostimen kokoonpanoa, paperin ja tarvikkeiden tilaa, töiden tilaa ja diagnostiikkatoimintoja TCP/IP-verkon kautta. Lisäksi voit hallita faksi-, sähköposti- ja verkkoskannausosoitteistoja.

www.xerox.com/office/WC3335support
www.xerox.com/office/WC3345support



- EN To connect, from a web browser, type the printer IP address. The IP address is available on the *Configuration Report* page. To print the page, press **Help (?)** button, select **System Configuration** under **Self Help**, and touch **Print**.
- NL Typ het IP-adres van de printer in een webbrowser om verbinding te maken. Het IP-adres kunt u vinden op de webpagina *Configuratieoverzicht*. Om de pagina af te drukken, drukt u op de knop **Help (?)** selecteert u **Systeemconfiguratie** onder **Zelfhulp** en daarna **Afdrukken**.
- SV Skriv IP-adressen om du vill ansluta från en webbläsare. IP-adressen finns förtecknad i *konfigurationsrapporten*. Tryck på **Hjälp (?)**, välj **Systemkonfiguration** under **Självhjälp** och tryck på **Skriv ut** om du vill skriva ut sidan.
- NO Kople til ved å skrive inn skriveren IP-adresse i en nettleser. IP-adressen er tilgjengelig i *konfigurasjonsrapporten*. Skriv ut siden ved å trykke på **Hjelp (?)**-knappen og velge **Systemkonfigurasjon** under **Hjelperessurser** og trykke på **Skriv ut**.
- DA Hvis du vil tilslutte, skal du indtaste printerens IP-adresse i en webbrowser. IP-adressen findes på siden *Konfigurationsrapport*. Hvis du vil udskrive siden, skal du trykke på knappen **Hjælp (?)**, vælge **Systemkonfiguration** under **Selvhjælp** og trykke på **Udskriv**.
- FI Tulostimeen muodostetaan yhteys kirjoittamalla sen IP-osoite web-selaimeen. IP-osoite löytyy *konfiguointiraportista*. Raportin tulostamista varten paina **Opastus (?)**, valitse **Ohjeet käyttäjälle** -kohdassa **Järjestelmän konfigurointi**, ja kosketa sitten **Tulosta**.

- EN Supported Papers
 NL Ondersteunde papiersoorten
 SV Papper som kan användas
 NO Støttet papir
 DA Understøttet papir
 FI Tuetut paperit



- EN When loading paper, at the control panel, confirm or select the correct type and size.
 NL Bij het plaatsen van papier bevestigt of selecteert u op het bedieningspaneel de juiste soort en het juiste formaat.
 SV När du fyller på papper ska du på kontrollpanelen bekräfta eller välja rätt typ och storlek.
 NO Velg korrekt papirtype og -format på kontrollpanelet når du legger i papir.
 DA Når du lægger papir i, skal du bekræfte eller vælge korrekt papirtype og -format på betjeningspanelet.
 FI Lisätytäsi paperia vahvista tai valitse ohjaustaulusta oikea paperikoko ja -tyyppi.

	60–163 g/m² (16 lb. Bond–60 lb. Cover)
Index Card	3 x 5 in.
Postcard 4x6	4 x 6 in.
Statement	5.5 x 8.5 in.
Executive	7.25 x 10.5 in.
Letter*	8.5 x 11.0 in.
US Folio*	8.5 x 13.0 in.
Oficio	8.5 x 13.5 in.
Legal	8.5 x 14.0 in.
Postcard 100x148	100 x 148 mm
A6	105 x 148 mm
A5	148 x 210 mm
ISO B5	176 x 250 mm
JIS B5	182 x 257 mm
A4*	210 x 297 mm

	75–90 g/m² (20 lb.–24 lb. Bond)
Monarch	3.9 x 7.5 in.
#9	4.5 x 6.38 in.
#10	4.12 x 9.5 in.
DL	110 x 220 mm
C6	114 x 162 mm
C5	162 x 229 mm

	60–163 g/m² (16 lb. Bond–60 lb. Cover)
Statement	5.5 x 8.5 in.
Executive	7.25 x 10.5 in.
Letter*	8.5 x 11.0 in.
US Folio*	8.5 x 13.0 in.
Oficio	8.5 x 13.5 in.
Legal	8.5 x 14.0 in.
A5	148 x 210 mm
ISO B5	176 x 250 mm
JIS B5	182 x 257 mm
A4*	210 x 297 mm

	60–120 g/m² (16 lb.–32 lb. Bond)
A6	105 x 148 mm

	Custom
EN	Custom
NL	Aangepast
SV	Special
NO	Tilpasset
DA	Brugerdefineret
FI	Oma
W	W: 98–216 mm (3.9–8.5 in.)
L	L: 148–356 mm (5.8–14 in.)

60–70 g/m² (16 lb.–18 lb. Bond)
EN Lightweight
NL Lichtgewicht
SV Tunt
NO Tynt papir
DA Tyndt papir
FI Ohut

86–105 g/m² (23 lb.–28 lb. Bond)
EN Heavyweight
NL Zwaar
SV Kraftigt
NO Tykt papir
DA Tykt papir
FI Paksu

60–85 g/m² (16 lb.–22 lb. Bond)
EN Recycled
NL Kringlooppapier
SV Återvunnet
NO Resirkulert
DA Genbrugspapir
FI Uusio

106–120 g/m² (28 lb.–32 lb. Bond)
EN Bond
NL Bankpostpapier
SV Kartong
NO Standardpapir
DA Standardpapir
FI Bond

70–85 g/m² (18 lb.–22 lb. Bond)
EN Plain Paper
NL Gewoon papier
SV Vanligt papper
NO Vanlig papir
DA Almindeligt papir
FI Tavallinen

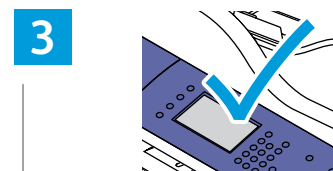
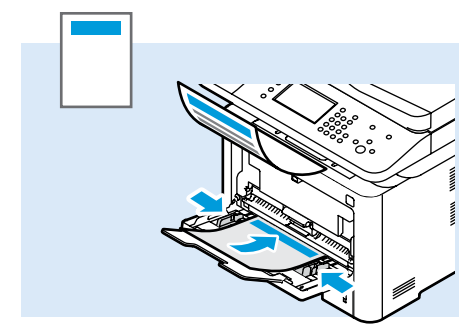
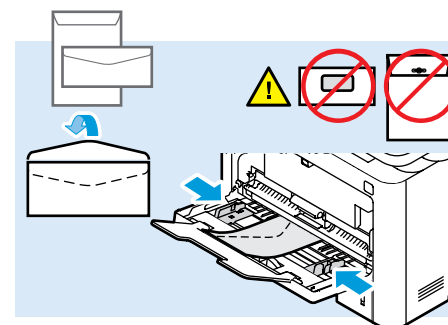
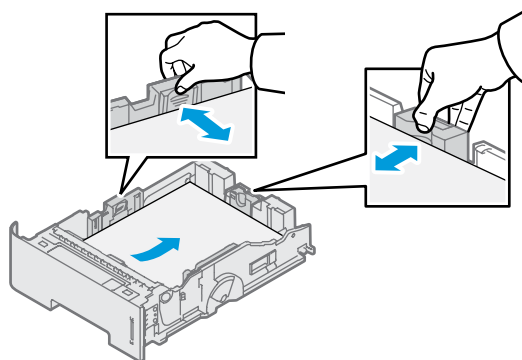
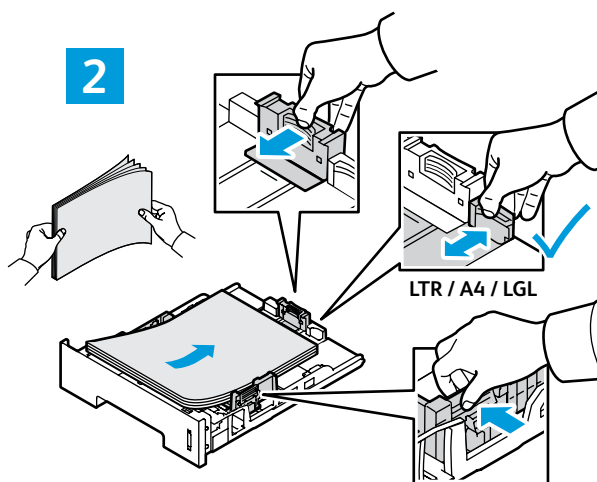
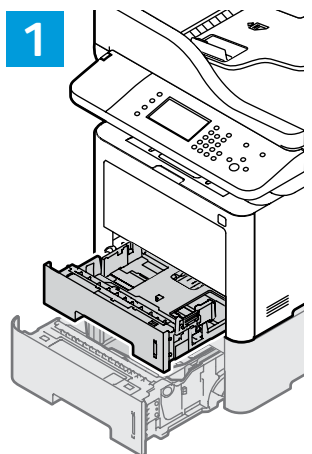
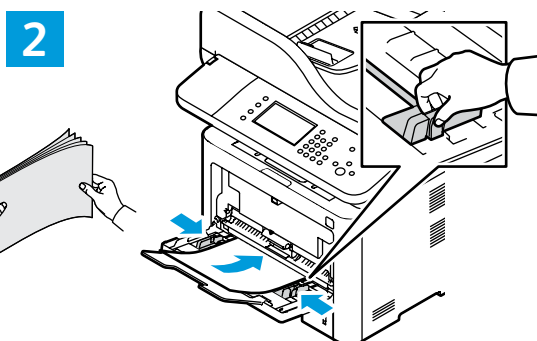
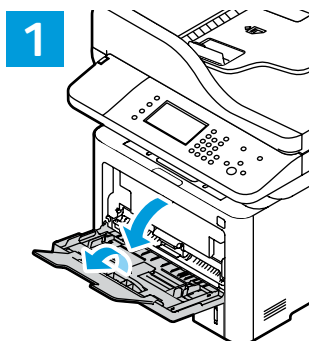
106–163 g/m² (28 lb. Bond–60 lb. Cover)
EN Card Stock
NL Karton
SV Kortpapp
NO Kartong
DA Karton
FI Kartonki



www.xerox.com/office/WC3335docs
www.xerox.com/office/WC3345docs

- EN See: User Guide > Paper and Media
 NL Zie: Handleiding voor de gebruiker > Papier en media
 SV Se: Användarhandbok > Papper och andra material
 NO Se: Brukerveiledning > Papir og media
 DA Se: Betjeningsvejledning > Papir og materiale
 FI Katso: Käyttöopas > Paperi

- EN Basic Printing
- NL Eenvoudig afdrucken
- SV Vanlig utskrift
- NO Grunnleggende utskrift
- DA Almindelig udskrivning
- FI Perustulostus



- EN At the control panel, confirm or change paper size and type settings. In the print driver, select printing options.
- NL Bevestig of wijzig de papiersoort en het formaat op het bedieningspaneel. Selecteer de afdrুকopties in de printerdriver.
- SV Bekräfta eller ändra pappersstorlek och typinställningar på kontrollpanelen. Välj utskriftsalternativ i skrivardrivrutinen.
- NO Bekreft eller endre papirstørrelse og -type på kontrollpanelet. Velg utskriftsalternativer i skriverdriveren.
- DA Bekræft eller vælg korrekt papirtype og -format på betjeningspanelet. Vælg udskriftindstillinger i printerdriveren.
- FI Vahvista paperin koko- ja tyyppiasetukset tai muuta niitä ohjaustaulusta. Valitse tulostusasetukset tulostinajurista.



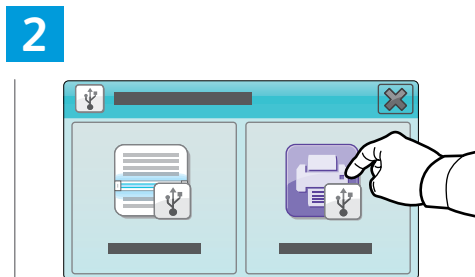
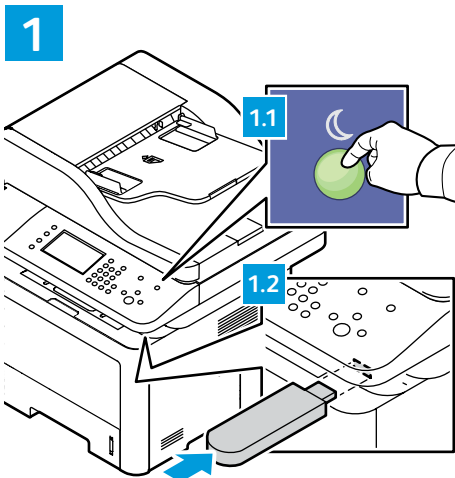
- EN **Interrupt Print** pauses the currently printing job to run a more urgent job.
- NL Met **Afdrucken onderbreken** wordt de huidige afdrुकopdracht tijdelijk stopgezet om een urgenter opdracht uit te voeren.
- SV **Avbryt utskrift** pausar pågående utskriftsjobb för att köra en mer brådskande jobb.
- NO **Avbryt utskrift** stanser den aktuelle utskriftsjobben midlertidig for å kjøre en jobb som haster mer.
- DA **Afbryd udskrivning** stopper den aktuelle opgave for at køre en mere presserende opgave.
- FI **Välityö** keskeyttää käynnissä olevan työn kiireellisempää työtä varten.



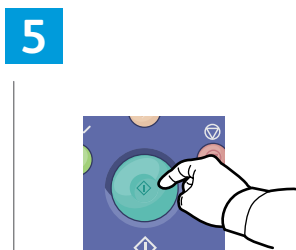
www.xerox.com/office/WC3335docs
www.xerox.com/office/WC3345docs

- EN See: *User Guide > Paper and Media*
- NL Zie: *Handleiding voor de gebruiker > Papier en media*
- SV Se: *Användarhandbok > Papper och andra material*
- NO Se: *Brukerveiledning > Papir og media*
- DA Se: *Betjeningsvejledning > Papir og materiale*
- FI Katso: *Käyttöopas > Paperi*

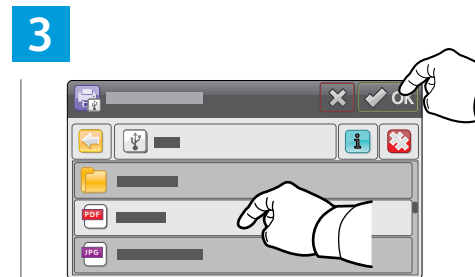
- EN Printing from a USB Flash Drive
- NL Afgedrukt van een USB-flashpen
- SV Skriver ut från ett USB-minne
- NO Skriv ut fra en USB Flash-stasjon
- DA Udskrivning fra et USB-flashdrev
- FI Tulostaminen USB-muistitikulta



- EN Touch **Print from USB**.
- NL Druk op **Afgedrukt van USB**.
- SV Tryck på **Skriv ut från USB**.
- NO Trykk på **Skriv ut fra USB**.
- DA Tryk på **Udskriv fra USB**.
- FI Kosketa **Tulostus USB:stä**.



- EN Press the **Start** button.
- NL Druk op de knop **Start**.
- SV Tryck på **Start**.
- NO Trykk på **Start**-knappen.
- DA Tryk på knappen **Start**.
- FI Paina **Käynnistys**.



- EN Select the file, or select the folder to navigate to the file, then touch **OK**.
- NL Selecteer het bestand of de map om naar het bestand te navigeren en druk op **OK**.
- SV Välj filen eller mappen för att navigera till filen och tryck sedan på **OK**.
- NO Velg filen, eller velg mappen for å navigere til filen, og trykk deretter på **OK**.
- DA Vælg filen, eller vælg mappen for at navigere til filen, og tryk derefter på **OK**.
- FI Valitse tiedosto, tai valitse kansio ja selaa tiedostoon, ja kosketa sitten **OK**.



- EN Change the quantity or settings as needed.
- NL Wijzig indien nodig het aantal of de instellingen.
- SV Ändra kvantiteten eller inställningarna efter behov.
- NO Endre mengde eller innstillinger etter behov.
- DA Rediger antal eller indstillinger efter behov.
- FI Muuta määrää tai asetuksia tarpeen mukaan.



- EN **Clear All** clears the programmed job setting. **Cancel** stops the printing job.
- NL Met **Alle wissen** wordt de geprogrammeerde opdrachtinstelling gewist. Met **Annuleren** stopt u de afgedrukt opdracht.
- SV **Rensa allt** rensar den programmerade jobbinställningen. **Avbryt** stoppar utskriftsjobbet.
- NO **Slett alle** sletter den programmerte jobbinnstillingen. **Avbryt** stopper utskriftsjobben.
- DA **Slet alt** sletter programmerede opgaveindstillinger. **Annuler** stopper udskriftsopgaven.
- FI **Nollaa kaikki** nollaa työn ohjelman. **Peruuta** lopettaa tulostustyön.

EN Printing Secure and Saved Jobs

NL Beveiligde en opgeslagen opdrachten afdrukken

SV Skriver ut skyddade och sparade jobb

NO Skrive ut sikrede og lagrede jobber

DA Udskrivning af fortrolige og gemte opgaver

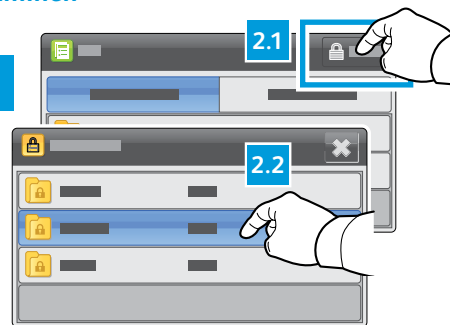
FI Suojattujen ja tallennettujen töiden tulostaminen

1



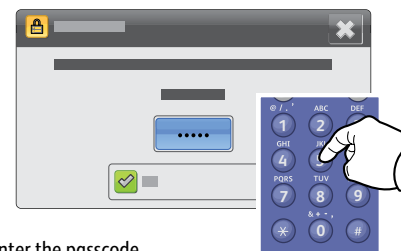
- EN Press the **Power Saver** button, then the **Job Status** button.
- NL Druk op de knop **Energiespaarstand** en daarna op de knop **Opdrachtstatus**.
- SV Tryck på **Energisparläge** och sedan på **Jobbstatus**.
- NO Trykk på **Strømsparing**-knappen og deretter på **Jobbstatus**-knappen.
- DA Tryk på knappen **Energisparer**, og vælg derefter knappen **Opgavestatus**.
- FI Paina **Virrnsäästö**- ja sitten **Töiden tila** -näppäintä.

2



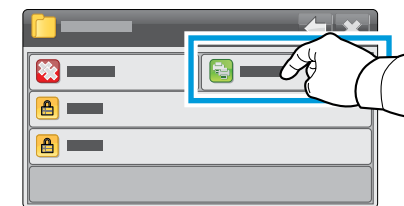
- EN Touch **Secure**, then select the job folder.
- NL Druk op **Beveiligd** en selecteer daarna de opdrachtmap.
- SV Tryck på **Skydda** och välj sedan jobbmappen.
- NO Trykk på **Sikret**, og velg deretter jobbmappen.
- DA Tryk på **Fortrolig**, og vælg opgavemappen.
- FI Kosketa **Suojattu** ja valitse sitten kansio.

3



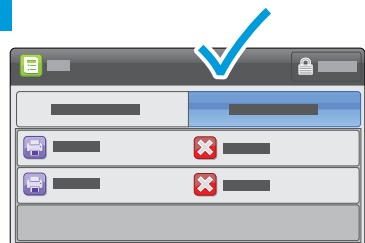
- EN Enter the passcode.
- NL Voer de toegangscode in.
- SV Ange lösenordet.
- NO Skriv inn passordet.
- DA Indtast adgangskoden.
- FI Anna tunnusluku.

4



- EN Touch **Print All**.
- NL Druk op **Alle afgedrukt**.
- SV Tryck på **Skriv ut alla**.
- NO Trykk på **Skriv ut alle**.
- DA Tryk på **Udskriv alle**.
- FI Kosketa **Tulosta kaikki**.

5



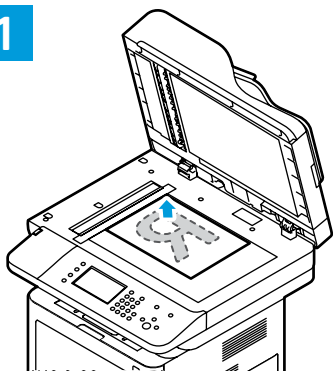
- EN Confirm the folder is deleted, and jobs are moved to the Active Queue and printed.
- NL Controleer of de map is verwijderd en de opdrachten zijn verplaatst naar de Actieve wachtrij en worden afgedrukt.
- SV Kontrollera att mappen tas bort och att jobb flyttas till den aktiva kön och skrivs ut.
- NO Bekreft at mappen er slettet og at jobbene flyttes til den aktive køen og skrives ut.
- DA Kontroller, at mappen slettes og at opgaver flyttes til Aktiv kø og udskrives.
- FI Varmista, että kansio häviää ja työt siirretään aktiivisten töiden jonoon ja tulostetaan.



- EN For saved jobs that are not password protected, at the Home Services screen, touch **Reprint Saved Jobs**.
- NL Als u opgeslagen opdrachten zonder wachtwoordbeveiliging wilt afdrukken, drukt u in Startpagina Functies op **Opgeslagen opdrachten opnieuw afdrukken**.
- SV Tryck på **Skriv ut sparade jobb** på startskärmen för sparade jobb som inte är lösenordsskyddade.
- NO Trykk på **Skriv ut lagrede jobber på nytt** i startvinduet for lagrede jobber som ikke er passordbeskyttede.
- DA For gemte opgaver, der ikke er adgangskodebeskyttet, skal du trykke på **Genudskriv gemte opgaver** på skærmen Opgavetyper.
- FI Tulosta ilman salasanasuojausta tallennetut työt koskettamalla Kaikki palvelut -näytössä **Tulosta tallennetut työt uudelleen**.

- EN Basic Copying
- NL Eenvoudig kopiëren
- SV Baskopiering
- NO Grunnleggende kopiering
- DA Almindelig kopiering
- FI Peruskopiointi

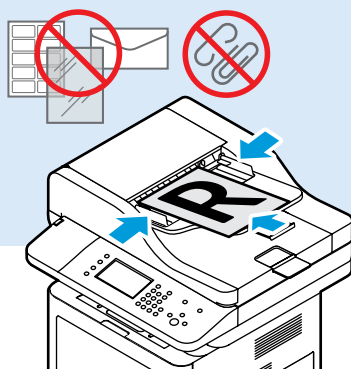
1



- EN Load the original.
- NL Plaats het origineel.
- SV Lägg i originalet.
- NO Legg i originalen.
- DA Læg originalen i.
- FI Aseta originaali.

60–120 g/m²
(16–32 lb. Bond)

X: 210–216 mm (8.25–8.5 in.)
Y: 279.4–355.6 mm (11.0–14.0 in.)

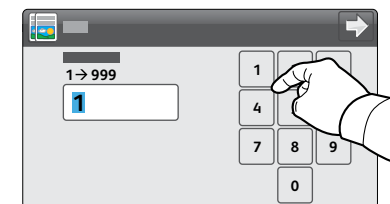


2



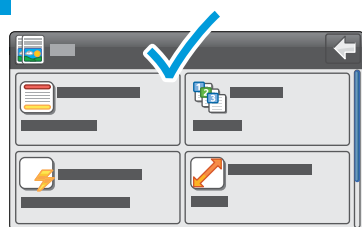
- EN Press the **Power Saver** button, then touch **Copy**.
- NL Druk op de knop **Energiespaarstand** en vervolgens op **Kopiëren**.
- SV Tryck på **Energisparläge** och sedan på **Kopiera**.
- NO Trykk på **Strømsparing**-knappen og trykk deretter på **Kopier**.
- DA Tryk på knappen **Energisparer**, og vælg derefter **Kopiering**.
- FI Paina **Virrnsäästö**-näppäintä ja kosketa sitten **Kopiointi**.

3



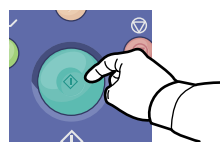
- EN Select the number of copies.
- NL Selecteer het aantal kopieën.
- SV Välj antal kopior.
- NO Velg antall kopier.
- DA Vælg det ønskede antal kopier.
- FI Valitse kopiömäärä.

4



- EN Change the settings as needed.
- NL Wijzig indien nodig de instellingen.
- SV Ändra inställningarna om det behövs.
- NO Endre innstillingene etter behov.
- DA Rediger indstillingerne efter behov.
- FI Muuta asetuksia tarpeen mukaan.

5



- EN Press the **Start** button.
- NL Druk op de knop **Start**.
- SV Tryck på **Start**.
- NO Trykk på **Start**-knappen.
- DA Tryk på knappen **Start**.
- FI Paina **Käynnistys**.



- EN The **Clear All** button restores default settings.
- NL Met de knop **Alle wissen** worden de standaardinstellingen hersteld.
- SV Knappen **Rensa allt** återställer allt till standardinställningar.
- NO **Fjern alle**-knappen gjenoppretter standardinnstillingene.
- DA Tryk på **Slet alt** for at genindstille til standardindstillinger.
- FI **Nollaa kaikki** -näppäin palauttaa oletusasetukset.

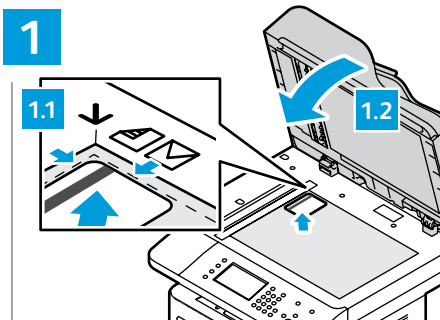


[www.xerox.com/office/
WC3335docs](http://www.xerox.com/office/WC3335docs)

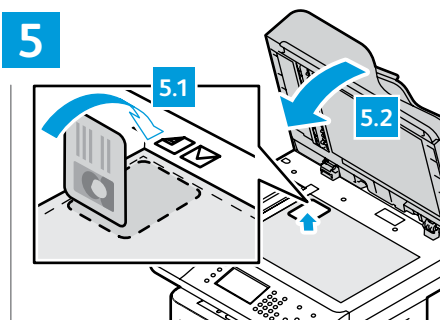
[www.xerox.com/office/
WC3345docs](http://www.xerox.com/office/WC3345docs)

- EN See: **User Guide > Copying**
- NL Zie: **Handleiding voor de gebruiker > Kopiëren**
- SV Se: **Användarhandbok > Kopiering**
- NO Se: **Brukerveiledning > Kopiering**
- DA Se: **Betjeningsvejledning > Kopiering**
- FI Katso: **Käyttöopas > Kopiointi**

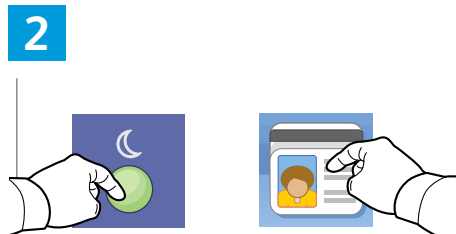
- EN ID Card Copying
- NL ID-kaart kopiëren
- SV Kopiering med ID-kort
- NO Kopiering av ID-kort
- DA Kopiering af ID-kort
- FI Henkilökortin kopiointi



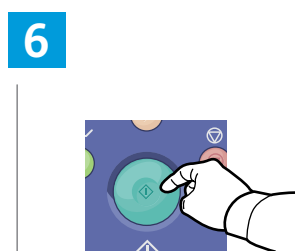
- EN Place the ID card then the close cover.
- NL Plaats de ID-kaart en sluit de klep.
- SV Lägg i ID-kortet och stäng sedan luckan.
- NO Legg i ID-kortet og lukk dekslet.
- DA Læg ID-kortet på glaspladen og luk låget til glaspladen.
- FI Aseta henkilökortti ja sulje kansi.



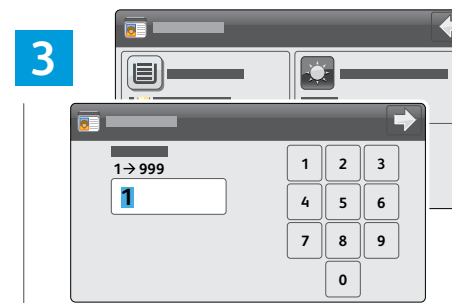
- EN Flip the ID card then close the cover.
- NL Draai de ID-kaart om en sluit de klep.
- SV Vänd på ID-kortet och stäng sedan luckan.
- NO Snu ID-kortet og lukk dekslet.
- DA Vend ID-kortet og luk låget til glaspladen.
- FI Käännä henkilökortti ja sulje kansi.



- EN Press the **Power Saver** button, then scroll down and touch **ID Card Copy**.
- NL Druk op de knop **Energiespaarstand**, schuif omlaag in het scherm en druk op **ID-kaart kopiëren**.
- SV Tryck på **Energisparläge** och bläddra sedan till **Kopiera ID-kort**.
- NO Trykk på **Strømsparing**-knappen, rull ned og trykk deretter på **Kopiering av ID-kort**.
- DA Tryk på knappen **Energisparer**, og rul ned og vælg **Kopiering af ID-kort**.
- FI Paina **Virransäästö**-näppäintä, vieritä näyttöä alaspäin ja kosketa **Henkilökortin kopiointi**.



- EN Press the **Start** button.
- NL Druk op de knop **Start**.
- SV Tryck på **Start**.
- NO Trykk på **Start**-knappen.
- DA Tryk på knappen **Start**.
- FI Paina **Käynnistys**.



- EN Change quantity and settings as needed.
- NL Wijzig indien nodig het aantal en de instellingen.
- SV Ändra kvantiteten och inställningarna om det behövs.
- NO Endre antall og innstillingene etter behov.
- DA Rediger antal og indstillinger efter behov.
- FI Muuta määriä ja asetuksia tarpeen mukaan.



- EN Press the **Start** button.
- NL Druk op de knop **Start**.
- SV Tryck på **Start**.
- NO Trykk på **Start**-knappen.
- DA Tryk på knappen **Start**.
- FI Paina **Käynnistys**.



- EN **Clear All** clears the programmed job settings. **Cancel** stops the printing job.
- NL Met **Alle wissen** worden de geprogrammeerde opdrachtinstellingen gewist. Met **Annuleren** stopt u de afdrukopdracht.
- SV **Rensa allt** rensar de programmerade jobbinställningarna. **Avbryt** stoppar utskriftsjobbet.
- NO **Slett alle** sletter de programmerte jobbinstillinger. **Avbryt** stopper utskriftsjobben.
- DA **Slet alt** sletter de programmerede opgaveindstillinger. **Annuler** stopper udskriftsopgaven.
- FI **Nollaa kaikki** nollaa työn ohjelman. **Peruuta** lopettaa työn.



www.xerox.com/office/WC3335docs
www.xerox.com/office/WC3345docs

EN If the printer is connected to a network, you can scan to an email address or FTP server, or scan to a shared folder on a networked computer. To set up scanning and email, see the *User Guide > Installation and Setup*. For details and more ways to scan, see the *User Guide > Scanning*.

NL Als de printer op een netwerk is aangesloten, kunt u scannen naar een e-mailadres of FTP-server of naar een gedeelde map op een computer in het netwerk. Raadpleeg voor het instellen van scannen en e-mail de *Handleiding voor de gebruiker > Installatie en instelling*. Zie voor informatie en andere scanmethoden de *Handleiding voor de gebruiker > Scannen*.

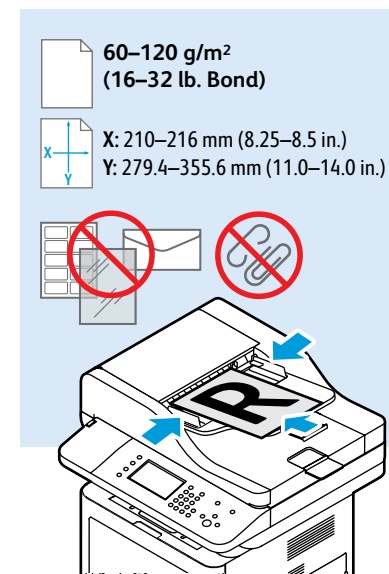
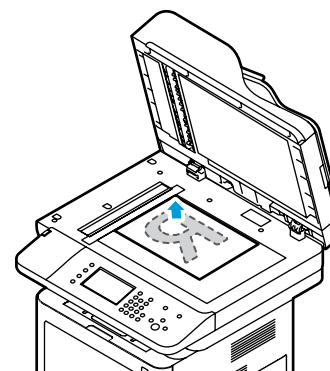
SV Om skrivaren är ansluten till ett nätverk kan du skanna till en e-postadress eller FTP-server eller skanna till en delad mapp på en nätverksansluten dator. Se *Användarhandboken > Installation* och inställning om du vill lägga upp skanning och e-post. Se *Användarhandboken > Skanning* för information och fler sätt att skanna.

NO Hvis skriveren er koplet til et nettverk, kan du skanne til en e-postadresse eller FTP-server eller skanne til en delt mappe på en nettverksdatamaskin. Se *Brukerveiledning > Installasjon og oppsett* for å konfigurere skanning og e-post. Du finner flere detaljer og flere måter å skanne på under *Brukerveiledning > Skanning*.

DA Hvis printeren er tilsluttet et netværk, kan du scanne til en e-mail-adresse eller FTP-server, eller scanne til en delt mappe på en netværkscomputer. Hvis du vil konfigurere skanning og e-mail, skal du se *Betjeningsvejledning > Installation og opsætning*. Hvis du vil se flere oplysninger om og måder at scanne på, skal du se *Betjeningsvejledning > Scanning*.

FI Jos tulostin on liitetty verkkoon, voit lähettää skannatun tiedoston sähköpostiosoitteeseen tai FTP-palvelimelle tai skannata verkossa olevan tietokoneen jaettuun kansioon. Skannaus- ja sähköpostiasetukset: katso *Käyttöopas > Asennus ja asetukset*. Lisätietoja eri skannaustavoista: katso *Käyttöopas > Skannaus*.

- EN Loading the original
- NL Het origineel plaatsen
- SV Lägg i originalet
- NO Legg i originalen
- DA Ilægning af original
- FI Aseta originaali



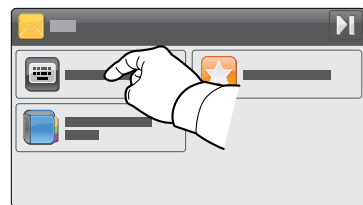
- EN Scanning to Email
- NL Scannen naar e-mail
- SV Avläsa till e-post
- NO Skanne til e-post
- DA Scanning til e-mail
- FI Skannaus sähköpostiin

1



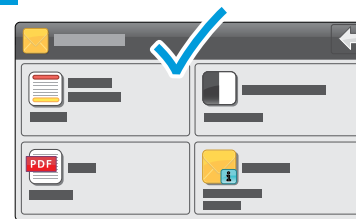
- EN Press the **Power Saver** button, then touch **Email**.
- NL Druk op de knop **Energiespaarstand** en vervolgens op **E-mailen**.
- SV Tryck på **Energisparläge** och sedan på **E-post**.
- NO Trykk på **Strømsparing**-knappen og trykk deretter på **E-post**.
- DA Tryk på knappen **Energisparer**, og vælg derefter **E-mail**.
- FI Paina **Virrnsäästö**-näppäintä ja kosketa sitten **Sähköposti**.

2



- EN To type new addresses, touch **Enter Recipient**. To select stored recipients, touch **Device Address Book**.
- NL Druk op **Ontvanger invoeren** om nieuwe adressen te typen. Druk op **Apparaatadresboek** om opgeslagen ontvangers te selecteren.
- SV Tryck på **Ange mottagare** för att skriva in en ny adress. Tryck på **Enhet adressbok** för att välja sparade mottagare.
- NO Trykk på **Angi mottaker** for å skrive inn de nye adressene. Trykk på **Adressebok for enhet** for å velge lagrede mottakere.
- DA Tryk på **Indtast modtager**, hvis du vil indtaste nye adresser. Tryk på **Maskinens adressebog**, hvis du vil vælge gemte modtagere.
- FI Voit lisätä uusia osoitteita koskettamalla **Anna vastaanottaja**. Jos haluat valita tallennetun vastaanottajan, valitse **Laitteen osoitteisto**.

3

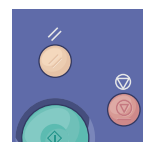


- EN Change the settings as needed.
- NL Wijzig indien nodig de instellingen.
- SV Ändra inställningarna om det behövs.
- NO Endre innstillingene etter behov.
- DA Rediger indstillingerne efter behov.
- FI Muuta asetuksia tarpeen mukaan.

4



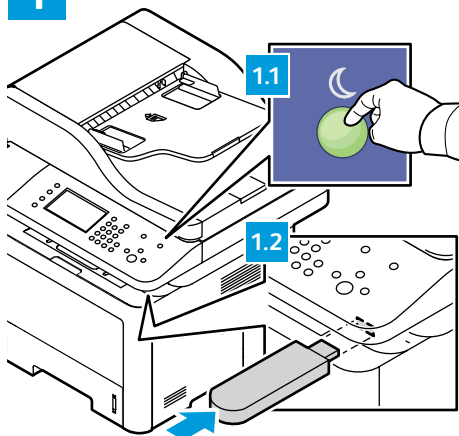
- EN Press the **Start** button.
- NL Druk op de knop **Start**.
- SV Tryck på **Start**.
- NO Trykk på **Start**-knappen.
- DA Tryk på knappen **Start**.
- FI Paina **Käynnistys**.



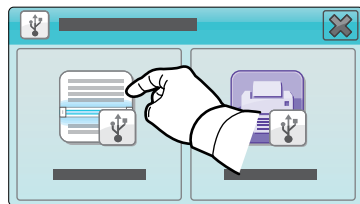
- EN **Clear All** clears the programmed job setting. **Cancel** stops the scanning job.
- NL Met **Alle wissen** wordt de geprogrammeerde opdrachtinstelling gewist. Met **Annuleren** stopt u de scanopdracht.
- SV **Rensa allt** rensar den programmerade jobbinställningen. **Avbryt** stoppar skanningsjobbet.
- NO **Slett alle** sletter den programmerte jobbinstillingen. **Avbryt** stopper skannejobben.
- DA **Slet alt** sletter programmerede opgaveindstillinger. **Annuler** stopper skanningsopgaven.
- FI **Nollaa kaikki** nollaa työn ohjelman. **Peruuta** lopettaa skannaustyön.

- EN Scanning to a USB Flash Drive
- NL Scannen naar een USB-flashpen
- SV Skannar till ett USB-minne
- NO Skanne til en USB Flash-stasjon
- DA Scanning til et USB-flashdrev
- FI Skannaus USB-muistitikulle

1

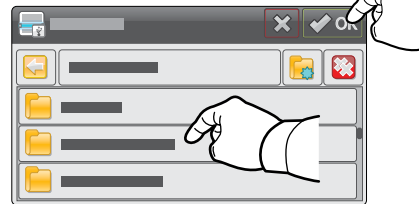


2



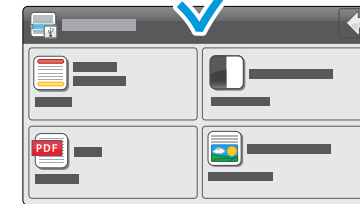
- EN Touch **Scan To USB**.
- NL Druk op **Scannen naar USB**.
- SV Tryck på **Skanna till USB**.
- NO Trykk på **Skann til USB**.
- DA Tryk på **Scan til USB**.
- FI Kosketa **Skannaus USB**:hen.

3



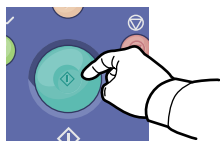
- EN Select the destination folder, then touch **OK**.
- NL Selecteer de doelmap en druk daarna op **OK**.
- SV Välj destinationsmappen och tryck på **OK**.
- NO Velg mottakermappen og trykk på **OK**.
- DA Vælg destinationsmappen, og tryk derefter på **OK**.
- FI Valitse määränpää ja kosketa sitten **OK**.

4



- EN Change the settings as needed.
- NL Wijzig indien nodig de instellingen.
- SV Ändra inställningarna om det behövs.
- NO Endre innstillingene etter behov.
- DA Rediger indstillingerne efter behov.
- FI Muuta asetuksia tarpeen mukaan.

5



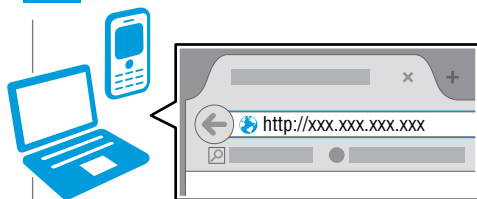
- EN Press the **Start** button.
- NL Druk op de knop **Start**.
- SV Tryck på **Start**.
- NO Trykk på **Start**-knappen.
- DA Tryk på knappen **Start**.
- FI Paina **Käynnistys**.



- EN **Clear All** clears the programmed job setting. **Cancel** stops the scanning job.
- NL Met **Alle wissen** wordt de geprogrammeerde opdrachtinstelling gewist. Met **Annuleren** stopt u de scanopdracht.
- SV **Rensa allt** rensar den programmerade jobbinställningen. **Avbryt** stoppar skanningsjobbet.
- NO **Slett alle** sletter den programmerte jobbinstillingen. **Avbryt** stopper skannejobben.
- DA **Slet alt** sletter programmerede opgaveindstillinger. **Annuller** stopper skanningsopgaven.
- FI **Nollaa kaikki** nollaa työn ohjelman. **Peruuta** lopettaa skannaustyön.

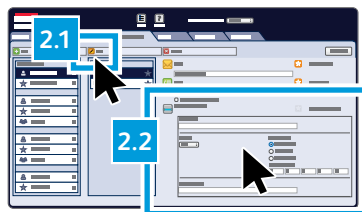
- EN Scanning to a Folder
- NL Scannen naar een map
- SV Skanna till en mapp
- NO Skanne til en mappe
- DA Scanning til en mappe
- FI Skannaus kansioon

1



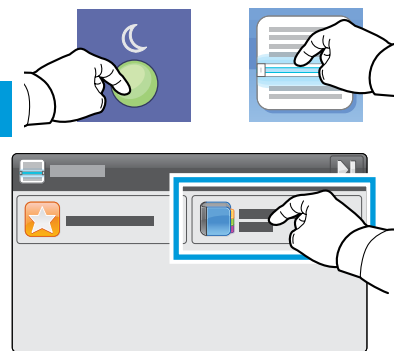
- EN Launch CentreWare Internet Services (see page 9).
- NL Start CentreWare Internet Services (zie pagina 9).
- SV Starta CentreWare Internettjänster (se sidan 9).
- NO Start CentreWare Internet Services (se side 9).
- DA Start CentreWare Internet Services (se side 9).
- FI Käynnistä CentreWare Internet Services (katso sivu 9).

2



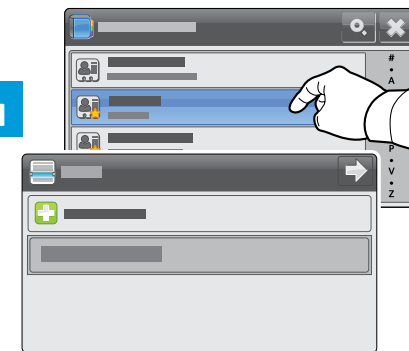
- EN Click the **Addressbook** tab, click **Edit**, then enter information in the **Scan To Destination** field.
- NL Klik op het tabblad **Adresboek**, klik op **Bewerken** en voer informatie in in het veld **Scannen naar bestemming**.
- SV Klicka på fliken **Adressbok**, klicka på **Redigera** ange sedan information i fältet **Skanna till destination**.
- NO Klikk på **Adressbok**-fanen, klikk på **Rediger** og angi informasjon i feltet **Skann til bestemmelsessted**.
- DA Klik på fanen **Adressebog** og derefter på **Rediger**, og indtast oplysningerne i feltet **Scan til destination**.
- FI Napsauta **Osoitteisto**-välilehteä, napsauta **Muokkaa** ja anna tiedot **Skannaus kohteeseen** -kenttään.

3



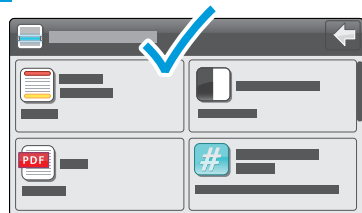
- EN Press the **Power Saver** button, then touch **Scan To**, then touch **Device Address Book**.
- NL Druk op de knop **Energiespaarstand**, druk vervolgens op **Scannen naar** en daarna op **Apparaatadresboek**.
- SV Tryck på **Energisparläge** och tryck sedan på **Skanna till** och sedan på **Enhetens adressbok**.
- NO Trykk på **Strømsparing**-knappen, trykk på **Skann til** og trykk deretter på **Enhetens adressebok**.
- DA Tryk på knappen **Energisparer**, vælg **Scan til**, og tryk på **Maskinens adressebog**.
- FI Paina **Virrnsäästö**-näppäintä, kosketa **Skannaus** ja kosketa sitten **Laitteen osoitteisto**.

4



- EN Select a recipient, then add recipients as desired.
- NL Selecteer een ontvanger en voeg de gewenste ontvangers toe.
- SV Välj en mottagare, lägg sedan till mottagare efter behov.
- NO Velg en mottaker og legg til mottakere etter behov.
- DA Vælg en modtager, og tilføj eventuelt ønskede modtagere.
- FI Valitse vastaanottaja, ja lisää sitten vastaanottajia tarpeen mukaan.

5



- EN Change the settings as needed.
 - NL Wijzig indien nodig de instellingen.
 - SV Ändra inställningarna efter behov.
 - NO Endre innstillingene etter behov.
 - DA Rediger indstillingerne efter behov.
 - FI Muuta asetuksia tarpeen mukaan.
- www.xerox.com/office/WC3335support
www.xerox.com/office/WC3345support

6



- EN Press the **Start** button.
- NL Druk op de knop **Start**.
- SV Tryck på **Start**.
- NO Trykk på **Start**-knappen.
- DA Tryk på knappen **Start**.
- FI Paina **Käynnistys**.



- EN To add frequently used contacts to **Favorites**, see the *User Guide*.
- NL Als u veelgebruikte contactpersonen aan **Favorieten** wilt toevoegen, raadpleegt u de *Handleiding voor de gebruiker*.
- SV För att lägga till ofta använda kontakter till **Favoriter** se *Användarhandboken*.
- NO Se *Brukerveiledning* hvis du vil legge til ofte brukte kontakter i **Favoritter**.
- DA Hvis du vil tilføje ofte anvendte kontaktpersoner til **Favoritter**, skal du se *Betjeningsvejledning*.
- FI Jos haluat lisätä usein käytetyn vastaanottajan **suosikkeihin**, katso *Käyttöopas*.

- EN Faxing
- NL Faxen
- SV Faxning
- NO Fakse
- DA Fax
- FI Faksaus



www.xerox.com/office/WC3335docs

www.xerox.com/office/WC3345docs

EN You can enter fax numbers manually or select them from an address book. To set up an address book, see the *System Administrator Guide* > *Administrator Tools* > *Address Books*.
To set up faxing, see the *System Administrator Guide* > *Faxing*.

NL U kunt faxnummers handmatig invoeren of ze uit een adresboek selecteren. Raadpleeg voor het instellen van een adresboek: *System Administrator Guide* (Handleiding voor de systeembeheerder) > *Administrator Tools* (Hulpprogramma's beheerder) > *Address Books* (Adresboeken).
Raadpleeg voor het instellen van faxen de *System Administrator Guide* (Handleiding voor de systeembeheerder) > *Faxing* (Faxen).

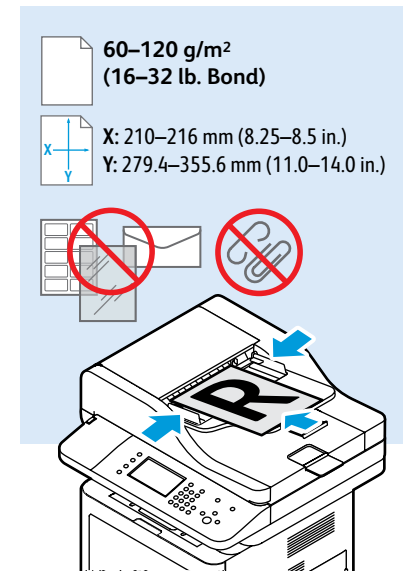
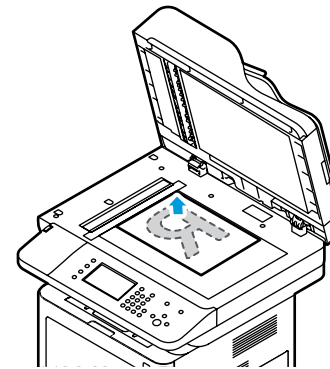
SV Du kan ange faxnummer manuellt eller välja dem från en adressbok. Se *System Administrator Guide* (Administratörshandboken) > *Administrator Tools* (Hjälpmedel) > *Address Books* (Adressböcker) om du vill lägga upp en adressbok.
Se *System Administrator Guide* (Administratörshandboken) > *Faxing* (Faxning) om du vill lägga upp faxning.

NO Du kan skrive inn faksnumre manuelt eller velge dem fra en adressebok. Du finner informasjon om å konfigurere en adressebok under *System Administrator Guide* (Nettverksadministratorveiledning) > *Administrator Tools* (Administratorverktøy) > *Address Books* (Adressebøker).
Se *System Administrator Guide* (Nettverksadministratorveiledning) > *Faxing* (Fakse) for å konfigurere faksing.

DA Du kan indtaste faxnumre manuelt eller vælge dem fra en adressebog. Hvis du vil konfigurere en adressebog, skal du se *System Administrator Guide* (Vejledning for systemadministratorer) > *Administrator Tools* (Administratorværktøjer) > *Address Books* (Adressebøger).
Hvis du vil konfigurere faxfunktionen, skal du se *System Administrator Guide* (Vejledning for systemadministratorer) > *Faxing* (Fax).

FI Voit antaa faksinumerot käsin tai valita ne osoitteistosta. Ohjeita osoitteiston määrittämisestä: katso *System Administrator Guide* (Järjestelmänvalvojan opas) > *Administrator Tools* (Järjestelmänvalvojan työkalut) > *Address Books* (Osoitteistot).
Ohjeita faksin asennuksesta ja asetuksista: katso *System Administrator Guide* (Järjestelmänvalvojan opas) > *Faxing* (Faksaus).

- EN Loading the original
- NL Het origineel plaatsen
- SV Lägg i originalet
- NO Legg i originalen
- DA Ilægning af original
- FI Aseta originaali



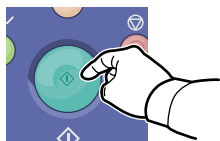
- EN Basic Faxing
- NL Eenvoudig faxen
- SV Faxning
- NO Grunnleggende faksfunksjoner
- DA Almindelig fax
- FI Perusfaksaus

1



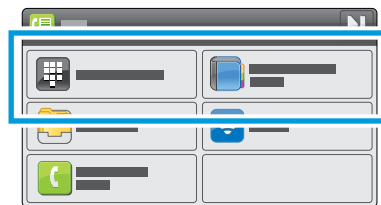
- EN Press the **Power Saver** button, then touch **Fax**.
- NL Druk op de knop **Energiespaarstand** en vervolgens op **Fax**.
- SV Tryck på **Energibesparing** och sedan på **Fax**.
- NO Trykk på **Strømsparing**-knappen og trykk deretter på **Faks**.
- DA Tryk på knappen **Energisparer**, og vælg derefter **Fax**.
- FI Paina **Virrnsäästö**-näppäintä ja kosketa sitten **Faksi**.

5



- EN Press the **Start** button.
- NL Druk op de knop **Start**.
- SV Tryck på **Start**.
- NO Trykk på **Start**-knappen.
- DA Tryk på knappen **Start**.
- FI Paina **Käynnistys**.

2



- EN Touch **Enter Recipient**, or touch **Device Address Book** to select stored recipients.
- NL Druk op **Ontvanger invoeren** of op **Apparaatadresboek** om opgeslagen ontvangers te selecteren.
- SV Tryck på **Ange mottagare** eller **Enhet adressbok** för att välja sparade mottagare.
- NO Trykk på **Angi mottaker**, eller trykk på **Enhetens adressebok** for å velge lagrede mottakere.
- DA Tryk på **Indtast modtager** eller **Maskinens adressebog**, hvis du vil vælge gemte modtagere.
- FI Kosketa **Anna vastaanottaja**, tai jos haluat valita tallennetun vastaanottajan, kosketa **Laitteen osoitteisto**.



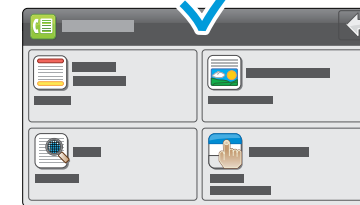
- EN **Pause/Redial** enters a pause or redials the fax.
- NL Met **Pauze/Opnieuw kiezen** voert u een pauze in of kiest u het faxnummer opnieuw.
- SV **Paus/återuppringning** matar in en paus eller återuppringer faxet.
- NO **Pause/Repeter** legger inn en pause eller slår faksnummeret på nytt.
- DA **Pause/Genopkald** indsætter en pause eller genopkalder faxen.
- FI **Tauko/toisto** lisää numeroon tauon tai valitsee faksinumeron uudelleen.

3



- EN Enter a recipient number, then touch **OK**.
- NL Voer het faxnummer van een ontvanger in en druk op **OK**.
- SV Ange mottagarens nummer och tryck på **OK**.
- NO Angi et mottakernummer og trykk på **OK**.
- DA Vælg et modtagernummer, og tryk derefter på **OK**.
- FI Anna vastaanottajan numero ja kosketa **OK**.

4

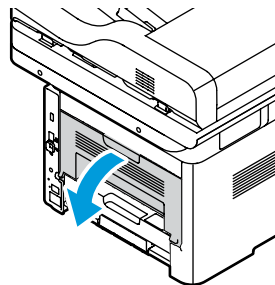
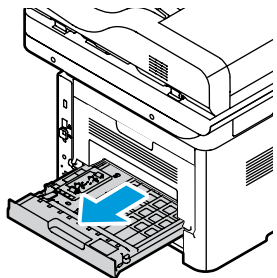
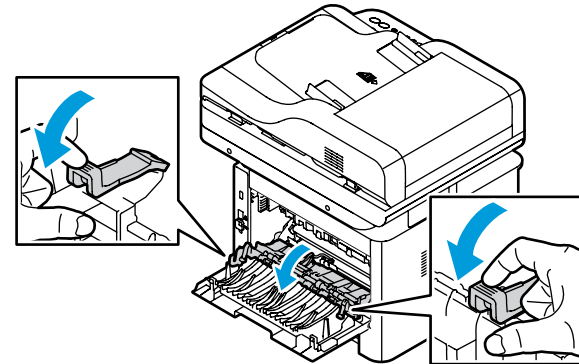
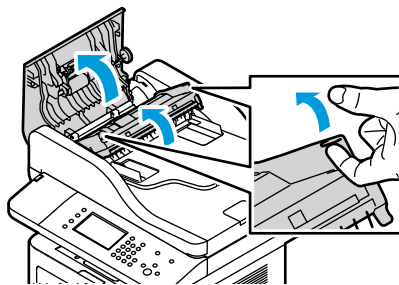
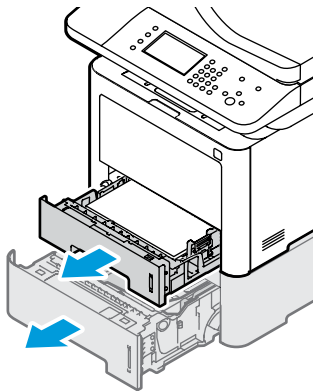
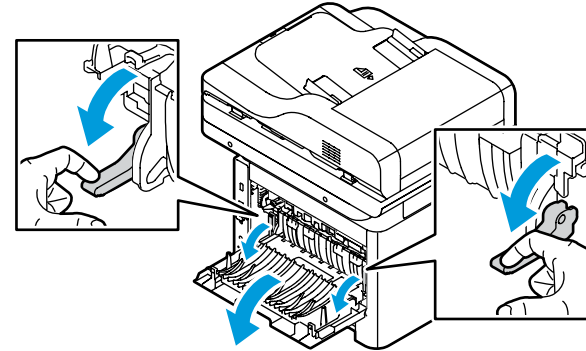
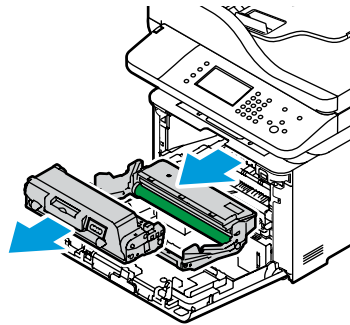
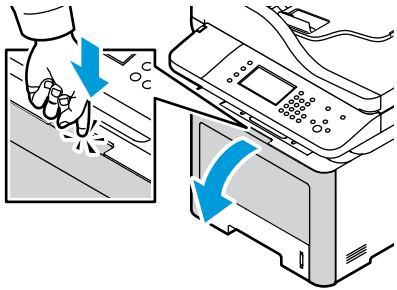


- EN Change the settings as needed.
- NL Wijzig indien nodig de instellingen.
- SV Ändra inställningarna om det behövs.
- NO Endre innstillingene etter behov.
- DA Rediger indstillingerne efter behov.
- FI Muuta asetuksia tarpeen mukaan.



- EN **Clear All** clears the programmed job setting. **Cancel** stops the faxing job.
- NL Met **Alle wissen** wordt de geprogrammeerde opdrachtinstelling gewist. Met **Annuleren** stopt u de faxopdracht.
- SV **Rensa allt** rensar den programmerade jobbinställningen. **Avbryt** stoppar faxningsjobbet.
- NO **Slett alle** sletter den programmerte jobbinnstillingen. **Avbryt** stopper faksjobben.
- DA **Slet alt** sletter programmerede opgaveindstillinger. **Annuler** stopper faxopgaven.
- FI **Nollaa kaikki** nollaa työn ohjelman. **Peruuta** lopettaa faksityön.

- EN Paper Jams
- NL Papierstoringen
- SV Papperskvadd
- NO Papirstopp
- DA Papirstop
- FI Paperitukkeumat



www.xerox.com/office/WC3335docs
www.xerox.com/office/WC3345docs

- EN See: User Guide > Troubleshooting
- NL Zie: Handleiding voor de gebruiker > Problemen oplossen
- SV Se: Användarhandbok > Felsökning
- NO Se: Brukerveiledning > Feilsøking
- DA Se: Betjeningsvejledning > Fejlfinding
- FI Katso: Käyttöopas > Vianetsintä